

## INFOS PRATIQUES

### \* Pour se rendre à Cergy

#### En train :

Ligne RER A /

ligne SNCF Paris Saint Lazare

Gare de Cergy Préfecture

Noctilien (bus SNCF / RATP toute la nuit) :

plus d'informations sur [www.noctilien.fr](http://www.noctilien.fr)

(ligne N 150)

#### En voiture :

Autoroute A15 sortir n°9 Cergy Préfecture

(parc au pied de la Préfecture)

### ☎ Renseignements

01 34 33 43 05

### \* Sites Internet

[www.ville-cergy.fr/cergysoit](http://www.ville-cergy.fr/cergysoit)

[www.95degres.net/cergysoit](http://www.95degres.net/cergysoit)

### Planning de pluie

En cas de pluie, la programmation sous les deux chapiteaux est maintenue telle quelle. Au moment des averses, les autres spectacles seront déplacés sous des lieux abrités.

Renseignements complémentaires au stand d'accueil sur le parc.

Rendez-vous de la pelouse

## avec Les Ogres de Barback

samedi 23 septembre à 21h

Ville de Cergy

Direction de la Culture et du Patrimoine

Programmation : Nathalie Cixous



# 9<sup>ème</sup> édition Cergy, Soit!

## FESTIVAL DES ARTS DE LA RUE ET DU CIRQUE

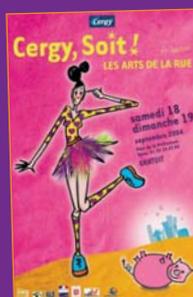
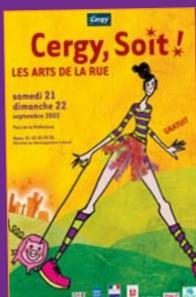
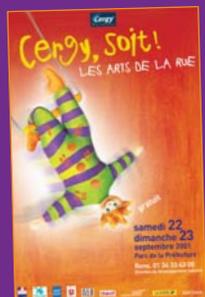
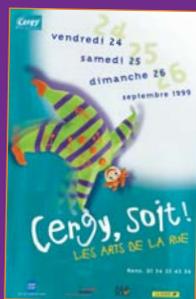
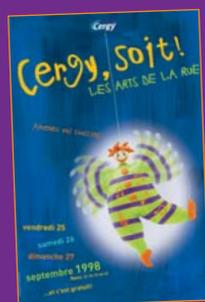
vendredi 22  
samedi 23  
dimanche 24  
septembre 2006

NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE - CONCEPTION GRAPHIQUE : ATELIER DES BIBOULÉES 01 40 21 41 31 [www.atelier-des-biboulees.com](http://www.atelier-des-biboulees.com) - SEPTEMBRE 2006 - 60 000 EX



- \* Les avant-premières du dimanche 17 au vendredi 22 septembre **3**
- 🌀 Les compagnies invitées de A à Z **4•5•6•7•10•11**
- \* Cahier central :
  - programme du vendredi 22, samedi 23 et dimanche 24 septembre **8•9**
  - plan du Parc de la Préfecture **8**
- 🌀 Le Rendez-vous de la pelouse **12**
- \* Les lieux de convivialité **13**
- 🌀 Les attractions permanentes **13**

et l'évènement  
en 2007 : les 10 ans  
du festival !!!



Les affiches des 8 premières éditions du festival Cergy, Soit !

Du dimanche 17 au vendredi 22 septembre 2006

A L'OCCASION DES JOURNÉES DU PATRIMOINE

## Compagnie Nils Bourdon

Les Semeurs de Pluie théâtre gestuel - spectacle enfants (voir p.10)

Dimanche 17 septembre à 15h

- A la Base de Loisirs : entre la base nautique et la passerelle de Ham

### DANS LES QUARTIERS

#### Les Coteaux

**3 Jock 3** Cirka Zamba Cirque - spectacle enfants (voir p.4)

Mercredi 20 septembre à 15h

- Parc des Linandes

#### Les Hauts-de-Cergy

**Bash Street Company** Cliffhanger !! a real-life silent movie show...

(voir p.4)

Mercredi 20 septembre à 18h

- Place des Trois Gares

#### L'Orée du Bois

**BP Zoom** Wonderful World et Aéroplanes clowns (voir p.5)

Jeudi 21 septembre à 18 heures

- Place des Touleuses

#### Axe Majeur - Horloge

**Réverbère** « Viens rigoler ! »

clown jongleur burlesque

(voir p.11)

Vendredi 22 septembre à 18h30

- Place du Marché

### DANS LES BIBLIOTHÈQUES

**Bris de Banane** Monstres, méchants et super-héros théâtre d'objets - spectacle enfants (voir p.5)

Mercredi 20 septembre à :

- 10h30 dans la bibliothèque de l'Horloge (1, rue du Cloître)
- 16h dans la bibliothèque de l'Astrolabe (parvis de la Préfecture)

### AU FORUM FNAC CERGY

**Les Fils de Teuhpu** Fanfare funk, ska...

(voir p.7)

Mercredi 20 septembre à 16h. La Fnac Cergy, partenaire de Cergy, Soit !, vous fera découvrir le groupe Les Fils de Teuhpu qui présentera un extrait de son dernier album « Alambic ».

### DANS LES ÉCOLES

**Cirko Senso** Main dans la Main acrobatie et musique (voir p.5)

Du lundi 18 au vendredi 22 septembre

Spectacle-découverte des arts du cirque dans les cours des écoles élémentaires de la ville

e  
m  
m  
a  
r  
g  
o  
r  
p



Alcazar Marionnettes



Avec-ou-Sanka



Compagnie L'Abribus

Bash Street Company



Steve Tarnier



Le Boustrophédon



Cirqu'Envol



CIA - Compagnie Internationale Alligator



Cirko Senso



3 Jock 3



Annibal et ses Eléphants

Bris de Banane



BP Zoom

**\* 3 Jock 3** Cirka Zamba cirque • 1h • Mercredi 15h (avant-première) • Samedi 16h15 • Dimanche 16h05

Sous forme d'un conte, vous vivrez l'instant magique d'une rencontre entre deux personnages, d'origine différentes, qui vont partager ensemble les moments les plus forts de leur existence. En équilibre sur le « Rolla Bolla Kinois », ils balancent entre l'Europe et l'Afrique, le rêve et la réalité... un univers chaleureux faisant penser aux veillées autour d'un feu ou de l'arbre à palabres.

**compagnie L'Abribus** Réussir, training comportemental Conférence humour • 1h • Dimanche 15h et 17h30

Vous ne trouvez pas votre place ? Vous êtes seul (e), déprimé (e), désespéré (e) ? Venez reprendre le contrôle de votre vie ! Grâce aux méthodes simples et ludiques d'épanouissement de l'individu par la communication de nos deux conférenciers, vous repartirez peut-être avec les clés de la réussite...

**Alcazar Marionnettes** L'Histoire de chat ou le maître botté Joyeuse et cruelle farce foraine • 1h • Samedi 17h05 • Dimanche 17h35

C'est la vie de monsieur de Carabas, ex-marquis de son état, qui va se jouer dans sa tête et devant vous. Dans un esprit rigoureusement léger, un ours humain, névropathe et musicien, une pouilleuse dépouille de chat et un marquis fatigué abordent le problème que la liberté pose aux maîtres. Et l'inverse aussi.

**Annibal et ses Eléphants** Misérables Théâtre forain d'après Victor Hugo • création 2006 • 1h10 • Samedi 14h45 et 18h45

Une famille de saltimbanques vous contera quelques scènes-clé du roman mythique « Les Misérables ». Seulement, les envolées lyriques, poétiques, comiques ou sociales du grand Hugo vont vite être perturbées par la réalité économique de cette famille. Le public jouera-t-il le jeu de la solidarité pour laisser raconter cette histoire cruelle ? Toute comparaison avec notre époque reste à la discrétion du public.

**Avec-ou-Sanka** L'Affaire Sardines Enquête politico-judiciaire • 40 min • Vendredi 23h20 • Samedi 16h et 20h • Dimanche 16h

L'Affaire Sardines, comme son nom ne l'indique pas, raconte l'histoire de cette petite ville, La Sardine, secouée par une machination politico-judiciaire. Un homme tentera de nous expliquer ce complot à grands renforts de boîtes de sardines et de diapositives, uniques pièces à conviction.

**Bash Street Company** Cliffhanger II A real-life silent movie show... • Angleterre • 1h • Mercredi 18h (avant-première) • Samedi 15h45 et 19h • Dimanche 17h10

Pastiche de film muet inspiré du court-métrage de Buster Keaton « Prisonnier n°13 », vous suivrez les intrigues d'un improbable héros entraîné malgré lui dans l'évasion d'un prisonnier. Commence alors une série d'aventures comiques pour tenter d'échapper aux policiers et bandits. Humour visuel et farces, le tout accompagné au piano.

**Le Boustrophédon** Court-Miracles de Cirque Cirque et marionnettes • création 2006 • Création soutenue par la Ville de Cergy - « Cergy, Soit ! » et accueillie en résidence au Centre de création artistique Nil Obstrat à Saint-Ouen-L'Aumône • 1h • Vendredi 20h45 • Dimanche 20h

D'une inspiration poétique et visuelle, « Court-Miracles de cirque » raconte la reconstruction de la vie après la guerre. La scène est vide, désolée, ruinée. Alors, tout juste après la douleur, c'est à l'homme de se relever, de compter les vivants, de rassembler vaillamment ce qui peut encore servir, être récupéré, reconstruit. Il faut réinstaller et réinventer le quotidien, soigner les blessures, inventer des gestes de consolation, chercher à manger, reprendre une petite vie, anodine et indispensable.

**BP Zoom** Wonderful World et Aéroplanes Clowns • 10/15 min • Wonderful World • a été créé pour la manifestation « Numéro(s) Neuf(s) » initiée et coproduite par la SACD, dans le cadre de son Action Culturelle Arts du Cirque. • Jeudi 18h (avant-première) • Samedi 14h, 17h05 et 20h • Dimanche 14h et 19h20

D'un côté Mister B se fait un point d'honneur à prendre tout en main. De l'autre, la gaucherie de Mister P constitue un danger permanent pour tout ce qui l'entoure. « Le jeu du petit teigneux et du grand mou » revisité avec « une tendresse inattendue, un humour aux amarres rompues, à la fois parfaitement réglé et fantasque, intemporel et nouveau... » (Bertrand Dicale)

**\* Bris de Banane** Monstres, méchants et super-héros Théâtre d'objets • création 2006 • 40 min • Mercredi 10h30 et 16h (avant-premières) • Samedi 14h40 et 17h30

De la Transylvanie aux îles paradisiaques du Pacifique, vivez une aventure pleine de méchants et de super-héros. De l'action, du suspense et de l'aventure...

**CIA - Compagnie Internationale Alligator** ONG, en-quêtes d'humanité Théâtre, humour • 1h • Dimanche 17h05

Un tremblement inhumainitaire, de puissance 8 sur l'échelle de Kouchner, a secoué Cergy. Une ONG y a planté son camp et ses professionnels de la catastrophe sont là pour vous secourir. Un clin d'œil complice et distancé sur notre état d'humanité.

**Cirko Senso** Main dans la Main acrobatie et musique • 35 min • Samedi 15h30 et 18h10 • Dimanche 14h40 et 18h15

Dans un menu décor de toiles de peinture se dresse une silhouette féminine délicate et radieuse. Après avoir fait son numéro, elle se met à rêver... Se présente alors un accordéoniste hirsute et lunaire qui n'a que sa musique pour toute réponse. « Main dans la Main » est un duo émouvant, poétique et drôle, né de la rencontre de la musique et des arts du cirque, d'un homme et d'une femme...

**Cirqu'Envol** Blanc cirque aérien et dansé • 30 min • Dimanche 15h20 et 18h55

Deux femmes vêtues de jupons de mariée se rencontrent. Leurs gestes simples les transforment en de surprenantes sculptures vivantes blanches. Danseuses des airs, à la lisière de l'exploit et de la poésie, elles évoluent ensuite sur un fil, un cerceau, dans un univers émouvant et esthétique.

# Les compagnies invitées de A à Z

Pour connaître les horaires et lieux des spectacles, reportez-vous au cahier central



La Famille Morallès

Jean-Pierre Estournet



Compagnie Le Crik



Les Grandes Personnes - Les Grands Parents



Les Grandes Personnes - Le Fleuve

Gisèle Gargano

Diego Stirman



Décor Sonore



Karim Delmas



Compagnie du Fardeau



Jérôme Poulain



Les Fils de Teuhpu

## Concert Surprise • 1h15 • Dimanche 18h45

Nous n'avons pas très bien compris le nom exact de cette formation musicale. Le CD envoyé n'avait pas de jaquette et ne passait pas dans notre lecteur. Renseignements pris, il s'avère que ce groupe ait été classé avant-dernier du Tremplin Jeunes Talents de Sin-le-Noble (59) en 2003. Ils ont tellement insisté que nous avons fini par les programmer. On ne vous promet rien... Merci de votre indulgence...

Présentation de saison du Théâtre 95 le vendredi 22 septembre à partir de 19 heures (au Théâtre 95 - allée du Théâtre, Cergy-Préfecture). Spectacle de lancement de saison :

### compagnie Le Crik Complément d'Objets Théâtre d'objets • 1h •

Le brüllard, la cyclette, le M.U.138, le couvreur sauvage, le pouss'courses, l'antiviolon de Shlomo Blumstein, autant d'objets arrachés aux griffes d'un progrès sans âme et sauvés d'une disparition certaine par le travail acharné de l'Association Française pour la Défense et la Promotion du Patrimoine Objectal (AFDPPPO). Pour mieux connaître son combat, ses passions, l'AFDPPPO a décidé d'ouvrir au public son assemblée générale annuelle, sous le haut patronage de la compagnie Le Crik, dont on connaît le dévouement militant pour la cause des objets...

### Décor Sonore Le Don du Son Musique, détournement d'objets, expérimentation sonore • création 2006 • 4h en continu • Samedi de 15h30 à 19h30

Qu'entendez-vous tous les jours ? Dans votre quartier ? A votre travail ? A la maison ? Qu'entendaient nos parents, nos grands-parents ? Quel univers sonore laisserons-nous à nos enfants ? Objets neufs et usagers, souvenirs sonores de votre enfance, documents et témoignages, merci d'apporter vos dons sonores (tout objet du quotidien susceptible de produire un son) à l'antenne mobile de collecte et d'expérimentation sonore du « Don du Son ». Ils seront soigneusement analysés, écoutés, enregistrés. A partir de ces objets apportés par vos soins, seront donnés des concerts singuliers.

### Diego Stirman Entremets Docteur en gai-rire et autres manipulations • 1h • Samedi 16h • Dimanche 16h

Un voyage de la main du professeur Stirman, ethno-marionnettologue, magicien, charlatan, record-man d'apnée, et autres prouesses. Entre la marionnette, le clown, le théâtre d'objets, un spectacle sans frontières qui commence dans la tragédie grecque pour finir au milieu d'une humide rizière vietnamienne, véritable plongeon dans les mystères de l'art asiatique.

### La Famille Morallès « Michto » Cirque et musique • création 2006 • création soutenue par la Ville de Cergy - « Cergy, Soit ! » et accueillie en résidence au Centre de création artistique Nil Obstrat à Saint-Ouen-L'Aumône • 1h30 • Vendredi 20h30 • Samedi 14h30 • Dimanche 14h30

Les Morallès sont acrobates, jongleurs, magiciens, trapézistes, dresseurs et... chanteurs?!? Lâchez-les sur une piste, il en sortira un joyeux capharnaüm où s'emmêlent allègrement trapèze en grand ballant, jonglerie, cascades acrobatiques, chansons d'amour, d'humour, chansons tout court et bouffonneries à tout casser dans une ambiance musicale un peu folle.

### compagnie du Fardeau Fardeau Portés acrobatiques • 9 min • « Fardeau » a été créé pour la manifestation « Numéro(s) Neuf(s) » initiée et coproduite par la SACD, dans le cadre de son Action Culturelle Arts du Cirque. • Samedi 14h15 et 20h15 • Dimanche 14h15 et 19h35

Porter, être porté, se supporter, expérimenter l'autre comme support de son corps, son corps comme support de l'autre. Dans « Fardeau », Mikis et Anne explorent le sens du verbe porter, de l'acte et de sa portée, à travers le rapport de deux personnages décalés, obstinés et a priori opposés.

### Les Fils de Teuhpu Fanfare funk, ska... • Mercredi à 16h (avant-première) • Dimanche 21h15

« Les Teuhpu » n'ont rien perdu de leur fougue. Dans leur dernier album, Alambic, et sur scène, toujours du ska, de la funk, mais aussi du swing au son brut, du rock électrique saturé, du cajun fermier, des atmosphères tziganes... A noter, la sortie récente d'un live de concerts acoustiques enregistrés au Québec, Fidèles Castors.

### Les Grandes Personnes Les grands parents, de la place pour les anciens Marionnettes géantes, déambulation • 45 min • Samedi 16h et 18h

Depuis 6 ans, Les Grandes Personnes ont multiplié les échanges avec le Burkina Faso. C'est là-bas, à Boromo, que ce collectif intergénérationnel a réalisé Mama Tje et Mama Mousso, le grand-père et la grand-mère. Ces deux marionnettes vont, du haut de leurs quatre mètres, permettre à chacun de retrouver ses yeux d'enfants.

### Le fleuve Déambulateur aquatico-fantastique • 45 min • Dimanche 16h30 et 18h30

Bestiaire imaginé et créé au Burkina Faso, pays de sécheresse, « le fleuve » est fait de paille et de bambous, de tissus et papier mâché. Au son des percussions mandingues de « Kafasala » (groupe cergy-pontain), un banc de poissons-clown, d'affectueux crapauds, une famille de pintades, un flamant rose de course, et une énorme baleine se réuniront autour du canal du Parc de la Préfecture.

### Jérôme Poulain Les contres-visites guidées Théâtre de rue déambulateur, aléatoire et humoristique • 1h • Samedi 16h30 et 18h30 • Dimanche 16h, 18h et 20h

Personnage hybride entre le guide touristique et le détective privé, Jérôme Poulain emmène les spectateurs en « contre-visites guidées », parcours insolites et drôles dans le dédale des scandales de votre ville. Escorté de son fidèle acolyte Monsieur Hervé, Jérôme Poulain s'intéresse surtout à la petite histoire. Un peu de vrai, beaucoup de faux, et par dessus-tout, de la fantaisie.

\* SPECTACLE ENFANTS



### Accueil

Stands d'accueil  
stand accueil espace 1 : enfants perdus, objets trouvés

Poste de secours

WC

WC handicapés

### Spectacles

Chapiteau spectacles

Chapiteau cirque

Spectacles

Spectacles enfants

Attractions permanentes

Espace Maquillage

Prendre un verre  
Chapiteau Space Circus Bar

Se restaurer

- Pizza au feu de bois, sandwichs chauds divers, plats préparés
- Spécialités antillaises, plats chauds, sandwichs, sorbets au coco par l'association cergysoise AJDOM

Grignoter  
Barbapapas, glaces, bonbons, crêpes...

## Vendredi 22 septembre

	1	2	3	Théâtre 95	
20h				Lancement de la saison du Théâtre 95 à partir de 19h	20h
10					10
20				Lancement du festival Cergy, Soit ! à 20h30	20
30					30
40					40
50					50
21h					21h
10				La Famille Morallès 20h30 ▶ 22h00	10
20					20
30					30
40					40
50					50
21h				Le Boustrophédon 20h45 ▶ 21h45	21h
10					10
20					20
30					30
40					40
50				50	
22h				Spectacle d'ouverture de la saison : " Compléments d'objets " par la Compagnie Le Crik	22h
10					10
20					20
30					30
40					40
50				50	
23h				cie Jérôme Thomas 22h00 ▶ 23h00	23h
10					10
20					20
30					30
40					40
50				50	
00h				Thé à la Rue 22h15 ▶ 23h15	00h
10					10
20					20
30					30
40					40
50				50	
00h				Avec-ou-Sanka 23h20 ▶ 00h00	00h
10					10
20					20
30					30
40					40
50				50	

# Samedi 23 septembre

	1	2	3	4	5	6	7	8	
14h			BP Zoom cie du Fardeau O Ultimo...					Ateliers cirque 1 <sup>ère</sup> séance 14h00 ▶ 15h30	
15h		La Famille Morallès 14h30 ▶ 16h00	Annibal et ses Eléphants 14h45 ▶ 15h55	Thé à la Rue 14h40 ▶ 15h40			Bris de Banane 14h40 ▶ 15h20	Ateliers cirque 2 <sup>ème</sup> séance 15h30 ▶ 17h00	Jeux traditionnels et insolites
16h	Avec-ou-Sanka 16h00 ▶ 16h40		Diego Stirman 16h00 ▶ 17h00	Bash Street Company 15h45 ▶ 16h45	Cirko Senso 15h30 ▶ 16h05		Les Zanimos 15h25 ▶ 16h10	Ateliers cirque 3 <sup>ème</sup> séance 17h00 ▶ 18h30	Instruments géants
17h			Jérôme Poulain Les contre-visites guidées* 17h05 ▶ 17h20	Réverbère 16h50 ▶ 17h50	Le Nom du Titre 16h10 ▶ 17h00	Les Grandes Personnes-Les Grands Parents 16h00 ▶ 16h45	3 Jock 3 16h15 ▶ 17h25		Accro-branches
18h	cie Jérôme Thomas 17h30 ▶ 18h30		Laura Herts 17h25 ▶ 18h40	Thé à la Rue 17h55 ▶ 18h55	Alcazar Marionnettes 17h05 ▶ 18h05	Décor Sonore 15h30	Bris de Banane 17h30 ▶ 18h10		14h00 ▶ 19h00
19h			Jérôme Poulain Les contre-visites guidées* 18h30 ▶ 19h30		Cirko Senso 18h10 ▶ 18h45		Les Zanimos 18h15 ▶ 19h00		
20h	Maria Dolorès 19h30 ▶ 20h45		Annibal et ses Eléphants 18h45 ▶ 19h55	Bash Street Company 19h00 ▶ 20h00	Le Nom du Titre 18h50 ▶ 19h40				
21h			BP Zoom cie du Fardeau O Ultimo...		Avec-ou-Sanka 20h00 ▶ 20h40				
22h	Le Rendez-vous de la Pelouse : la soirée des Ogres de Barback Invité en 1 <sup>ère</sup> partie : Le Petit Dernier 21h00 ▶ 00h00								
23h									
00h									
1h	Killa Cartoon & PM ... 00h15 ▶ 1h30								

\* Rendez-vous pour le départ des contre-visites guidées devant Monic la Mouche

# Dimanche 24 septembre

	1	2	3	4	5	6	7	8	
14h			BP Zoom cie du Fardeau O Ultimo...					Ateliers cirque 1 <sup>ère</sup> séance 14h00 ▶ 15h30	
15h		La Famille Morallès 14h30 ▶ 16h00	Réverbère 14h40 ▶ 15h40	Cirko Senso 14h40 ▶ 15h15	cie L'Abribus 15h00 ▶ 16h00		cie Nils Bourdon 14h20 ▶ 15h10		
16h	Avec-ou-Sanka 16h00 ▶ 16h40		Laura Herts 15h45 ▶ 17h00	Jérôme Poulain Les contre-visites guidées* 16h00 ▶ 17h00	Cirqu'Envol 15h20 ▶ 15h50		Les Zanimos 15h15 ▶ 16h00	Ateliers cirque 2 <sup>ème</sup> séance 15h30 ▶ 17h00	Jeux traditionnels et insolites
17h				Diego Stirman 16h00 ▶ 17h00	Théâtre en Stock 16h05 ▶ 17h30	Les Grandes Personnes Le Fleuve 16h30 ▶ 17h15	3 Jock 3 16h05 ▶ 17h15		Instruments géants
18h	cie Jérôme Thomas 17h15 ▶ 18h15		CIA Compagnie Internationale Alligator 17h05 ▶ 18h05	Bash Street Company 17h10 ▶ 18h10	Alcazar Marionnettes 17h35 ▶ 18h35		cie Nils Bourdon 17h20 ▶ 18h10	Ateliers cirque 3 <sup>ème</sup> séance 17h00 ▶ 18h30	Accro-branches
19h			Réverbère 18h10 ▶ 19h10	Jérôme Poulain Les contre-visites guidées* 18h00 ▶ 19h00	Cirko Senso 18h15 ▶ 18h50		Les Zanimos 18h15 ▶ 19h00		
20h	Maria Dolorès 19h00 ▶ 20h15		BP Zoom cie du Fardeau O Ultimo...		Cirqu'Envol 18h55 ▶ 19h25	Concert Surprise 18h45 ▶ 20h00	Les Grandes Personnes Le Fleuve 18h30 ▶ 19h15		
21h			Le Boustrophédon 20h00 ▶ 21h00	Jérôme Poulain Les contre-visites guidées* 20h00 ▶ 21h00					
22h	Les Fils de Teuhpu 21h15 ▶ 23h00								
23h									

\* Rendez-vous pour le départ des contre-visites guidées devant Monic la Mouche

# Les compagnies invitées de A à Z



Maria Dolores



Philippe Cibitille

Le Nom du Titre



Compagnie Nils Bourdon



Christophe Raynaud de Lage

Compagnie Jérôme Thomas



Laura Herts



Killa Carltoon & PM Gaillard sans gêne



Réverbère



Thé à la Rue



Telles

O Ultimo Momento



Théâtre en Stock



Les Zanimos

**compagnie Jérôme Thomas** Duo Performance musicale et jonglée • 1h • Vendredi 22h • Samedi 17h30 • Dimanche 17h15

Dans ce « duo », Jérôme Thomas, un des plus grands jongleurs français, invite l'accordéoniste virtuose Jean-François Baëz à exprimer pleinement cette complicité entre la musique et le jonglage, le son et le geste. Ce duo met l'accent sur la liberté de l'artiste en scène, sa relation forte au public et la rencontre entre les arts. Chaque représentation est unique.

**Killa Carltoon & PM Gaillard sans gêne** ragga / hip-hop • Samedi 00h15 (enfin... dimanche)

Véritables tornades de la scène ragga/hip-hop, les deux compères sont bien loin des poncifs et des clichés réducteurs. Ils regorgent d'inventions scéniques, de trouvailles « chorégraphiques », d'improbables gimmicks, avec un véritable sens de la punch line. Même les fans de rock en redemandent.

**Laura Herts** A won woman show Clown / mime • 1h15 • Samedi 17h25 • Dimanche 15h45

Avec son personnage burlesque déjanté, déchaîné, Laura Herts aime jouer avec le public. Tout droit sortie d'un dessin animé de Tex Avery, voilà un (e) clown (e) américano-française qui a du nerf ! Sur le fil d'un parcours de femme abandonnée, elle trouve finalement sa voie et sort, avec fracas, de son habit étriqué. Clown, mime, acrobate, danseuse, unique en son genre, elle n'a pas fini de vous épater et de vous faire rire !

**Maria Dolores** Maria Dolores y los Crucificados Spectacle musical burlesque • 1h15 • Samedi 19h30 • Dimanche 19h

Maria Dolores, la biche madrilène, revient aux côtés de ses fidèles musiciens afin de dire à son public qu'elle ne l'a jamais oublié. Aujourd'hui, accompagnée d'Augusto son fils, contrebassiste opprimé, Consultacion, accordéoniste taciturne, Visitacion, pianiste, accordéoniste et choriste tout sourire, cette icône du kitch latin donne tout : les hommes qu'elle a connus, les orgasmes qu'elle n'a pas eus, l'exploit d'être une femme en somme...

**\* compagnie Nils Bourdon** Les Semeurs de Pluie Théâtre gestuel • 50 min • Dimanche 17/09 15h (avant-première) • Dimanche 24/09 14h20 et 17h20

Bringuebalants, cahotants, ils arrivent, sautent de caisse en entonnoir. Ils sont secs. Comme des raisins secs. Et ce soleil qui brûle le sol qui brûle les pieds... De déséquilibre en contrepoids, de cabriole en frémissement d'orteil, une famille un peu étrange, dit-on, met tout son corps et sa folie pour faire revenir la pluie...

**Le Nom du Titre** Le cabaret philosophique Vraies fausses conférences • 50 min • Samedi 16h10 et 18h50

Persuadés que l'humanité va disparaître si on ne fait rien, Stéphane Giblot, Daniel Sponkdatahunter et Roland Gerbier, se sont auto-proclamés philosophes. Ensemble, ils ont fondé la revue « Il est déjà trop tard », une revue qui cherche et qui finit par trouver des solutions aux problèmes qui nous accablent. Entre divagations de langage et poésie de l'absurde, le public est invité à pénétrer dans les arcanes de la pensée...

**Les Ogres de Barback** Chansons • cf. p.12 • Samedi 21h

**O Ultimo Momento** Voar Cirque, mât chinois • 6 min • « Voar » a été créé pour la manifestation « Numéro(s) Neuf(s) » initiée et coproduite par la SACD, dans le cadre de son Action Culturelle Arts du Cirque. • Samedi 14h30 et 20h30 • Dimanche 14h30 et 19h50

Jeune acrobate et danseur portugais, Joao P. Pereira Dos Santos associe une extraordinaire habileté technique à une sensibilité hors du commun, et cela dans la difficile discipline du mât chinois. Sur une musique de Guillaume Dutrieux, « Voar » est un court solo de danse acrobatique où horizontale et verticale semblent se confondre dans cette danse fluide, légère et intense.

**Le Petit Dernier** (Timike) Chansons métissées • cf. p. 12 • Samedi 21h

**Réverbère** « Viens rigoler ! » Clown jongleur burlesque • 1h • Vendredi 18h30 (avant-première) • Samedi 16h50 • Dimanche 14h40 et 18h10

Cet artiste entremêle sans complexe numéros de cirque et situations burlesques. Ses prouesses passent au second plan. Constamment sur le fil de l'improvisation, il n'a de cesse d'associer le public à ses expérimentations et démonstrations. Plus que le spectaculaire, c'est toujours et encore le profil d'un personnage atypique et attachant qui est à l'honneur.

**Thé à la Rue** Lombart contre Lombart Théâtre, humour • 1h • Vendredi 22h15 • Samedi 14h40 et 17h55

Fabrice Lombart, 90 kg, 1m90, 33 ans, PDG de l'entreprise Lombart, passionné de pétanque. Carole Lombart, 56,800 kg, 1m635, 32 ans, institutrice à Lucé. Propriétaires de la maison située au 9 impasse Floréal à Lucé près de Chartres, mariés le 11 juin 1994 et sans enfant. Sur un boulo-drome flambant neuf, la partie se joue au point et on tire à vue. Lorsque le quotidien devient impossible, rien ne sert de pointer, il faut s'tirer.

**Théâtre en Stock** Les Précieuses Ridicules Comédie de tréteaux • 1h25 • Dimanche 16h05

Dans cette comédie décapante, Molière nous dépeint deux demoiselles provinciales adeptes de la préciosité, qui refusent le mariage arrangé qu'on leur impose. Pour se venger, le prétendant éconduit leur jouera un mauvais tour... Une farce irrésistible et revisitée dans la tradition du théâtre de tréteaux.

**\* Les Zanimos** Andrée Kupp, montreuse et dresseuse de légumes Humour, marionnettes et chansons • 45 min • Samedi 15h25 et 18h15 • Dimanche 15h15 et 18h15

Imaginez un étal de marché peu ordinaire : un melon rocker, des tomates acrobates, des carottes qui gigotent et bien d'autres artistes en herbe. Ces végétaux spectaculaires prendront vie sous la direction d'Andrée Kupp, la maraîchère, et trois comparses manipulateurs cachés sous l'étal. Ces légumes vous livreront des secrets dans un tourbillon de danse, de musique et de galipettes et sèmeront du rêve dans vos jardins.

\* SPECTACLE ENFANTS

# Le Rendez-vous de la pelouse

Samedi 23 septembre à 21h



## La soirée des OGRES DE BARBACK

### Chansons

C'est avec du cœur et de la générosité que Les Ogres de Barback vous ont préparé cette soirée « à domicile ». Ils relèvent le pari de faire un concert intimiste... devant des milliers de personnes. Les Ogres,

c'est pour tout le monde, alors salut à toi, cergysois, vient avec tes parents, tes enfants, tes frères et sœurs, tes voisins, tes amis, tes collègues ! Cette soirée, mijotée aux petits oignons... on ne préfère pas en dire plus... pour vous laisser savourer sur place les surprises concoctées pour l'occasion. Pour vous faire patienter, vous pouvez d'ores et déjà découvrir dans les bacs leur neuvième et dernier album, le live « Avril et Vous », comme à leur habitude, auto-produit et auto-distribué.

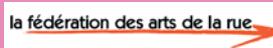
## 1<sup>ère</sup> partie : Les Ogres invitent Le Petit Dernier (Timike)

### Chansons métissées

Après quatre années passées sur la route avec Mister Gang, Timike décide de la reprendre tout seul avec « Le Petit Dernier ». Auteur, compositeur, chanteur, guitariste, Le Petit Dernier est un groupe à lui tout seul. Sur des chansons teintées de soul et gorgées de soleil, il vous parlera de ses voyages, de ses rencontres, de ses sentiments et ouvrira cette soirée dédiée à la musique et aux textes, au respect et à la fraternité.



## Rencontre professionnelle sur les arts de la rue en Val d'Oise



• Samedi à l'ESSEC 9H30-12H30 (entrée côté Parc)  
Rencontre entre élus, techniciens, programmateurs et compagnies du Val d'Oise dans le cadre du réseau des arts de la rue coordonné conjointement par l'Adiam Val d'Oise et la Fédération des arts de la rue en Ile-de-France.

Renseignements et inscriptions : 01 34 64 64 82

# Les lieux de convivialité



## Space Circus Bar Buvette spatiale

• Vendredi, samedi et dimanche en continu • Espace 8

Le Space Circus Bar atterrit à Cergy, Soit !, en transit le temps du festival suite à un contrôle musclé de la police spatiale. En attendant d'obtenir les autorisations nécessaires au décollage, ces terriens mutants passent le temps... Vous saurez apprécier l'hospitalité du capitaine de vaisseau devenu pour l'occasion patron de bar, et de son équipage de serveurs-bricoleurs, saltimbanques de l'espace...



## Monic la Mouche Toilettes...

• Samedi et dimanche en continu • Face à l'espace 9

Pourquoi continuer à entacher la magie du spectacle avec de nauséabondes toilettes chimiques ? Indispensables et si souvent négligées, les toilettes, avec Monic la Mouche, font désormais partie du spectacle. Elles deviennent un lieu de vie où l'on vous accueille avec le sourire pour prendre un thé et participer à des expérimentations en tout genre.

# Les attractions permanentes

Espace 8

Aux côtés des spectacles, des espaces ludiques et originaux pour petits et grands sont aménagés dans le parc.



## Les ateliers cirque 14h/19h

L'École de cirque et de créativité Cherche-Trouve organise cette année un espace de rencontre et de découverte dédié aux arts circassiens pour petits et grands, novices ou confirmés. Ses formateurs vous feront découvrir la richesse des disciplines circassiennes (acrobatie, jonglage, trapèze fixe et ballant, équilibre sur fil et objets, magie, clown), toujours mises au service de la créativité et du jeu.

Durée des séances : 1h30 • inscrivez-vous une heure à l'avance espace 8 (sauf pour la première séance : ouverture des inscriptions à 13h30)

## Jeux traditionnels et insolites de France et du Monde (Festijoux) 14h/19h

Voulez-vous jouer... au jeu de l'Assiette Picarde, à l'Awithlakkannai, à l'Awalé, au Bamboléo, au Bâton à Bouillie, au Billard Japonais, au Croquignol, au jeu Riboulette, à l'Oiseau Piqueur... ? Festijoux vous invite, tout au long du festival, à découvrir ces jeux issus du patrimoine de différentes régions et pays.



## Les Instruments Géants d'Etienne Favre 14h/19h



Découvrez cet univers fantastique de machines sonores et ludiques : piano carillon, instruments à flûtes, roues à perles, à bouchons... Expérimentez la poésie et la fantaisie de cette installation où tout est son et harmonie, pour les grands et les petits.

## Ateliers d'Accrobranche (par les ACCRO-Branchés) 14h/19h

Vous pourrez découvrir et pratiquer en toute sécurité « le grimper », et ainsi atteindre la cime des arbres, les « foot-locks », pour vous familiariser avec les montées de cordes, ou encore le « pont de singe », pour vous promener d'un arbre à l'autre. Ces ateliers sont à la fois sportifs, ludiques et se font dans le plus grand respect de notre environnement naturel.

